



Број/Број: 04/1,03/11-05-1-31/12  
Сарајево/Sarajevo: 7.5.2012.

**IZVJEŠTAJ S DRUGOG DIJELA REDOVNOG ZASJEDANJA  
PARLAMENTARNE SKUPŠTINE VIJEĆA EVROPE, STRAZBUR,  
23.-27.4.2012.**

Drugi dio redovnog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope održan je u Strazburu od 23. do 27.4.2012. Na zasjedanju je učestvovala Delegacija Parlamentarne skupštine BiH u Parlamentarnoj skupštini Vijeća Evrope, u kojoj su bili:

1. Milica Marković, član Delegacije;
2. Saša Magazinović, član Delegacije;
3. Borjana Krišto, član Delegacije;
4. Senad Šepić, član Delegacije;
5. Sevda Valjevčić, privremeni sekretar Delegacije, i
6. Adnan Bešić, prevodilac.

23.4.2012.

Drugi dio redovnog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope otvorio je **predsjednik Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope Jean-Claude Mignon**. Nakon otvaranja Skupština je potvrdila akreditive Delegacije Bosne i Hercegovine, kao i ostalih nacionalnih delegacija. Na otvaranju zasjedanja Skupština je odlučila tokom aprilskog zasjedanja održati hitnu raspravu o situaciji u Siriji kao i o tekućim pitanjima o temi "Budućnost Evropskog suda za ljudska prava i Deklaracija iz Brajtona". Skupština je, uz ostalo, izabrala i svoja dva potpredsjednika, a to su: Fernando Bodeni iz Luksemburga i Hose Maria Beneyto Perez iz Španije.

24.4.2012.

Drugog dana zasjedanja, 24.4.2012., obavljen je izbor **sudije Evropskog suda za ljudska prava iz Belgije**. Skupština je izabrala **Paula Lemensa** nakon što je dobio apsolutnu većinu glasova. Mandat gosp. Lemensa trajat će devet godina, a dužnost sudije počet će obavljati 12. 9. 2012.

Nakon izbora sudije Evropskog suda za ljudska prava iz Belgije gosp. Lemansa, Skupštini se obratio ministar za vanjske poslove i saradnju Maroka **Saad dine El Otmani**, koji je obećao da će osigurati uspjeh partnerstva svoje zemlje s Parlamentarnom skupštinom Vijeća Evrope. Gosp. EL Otmani istakao je kako Maroko dijeli vrijednosti koje promovira Vijeće Evrope, te

kako uprkos svim radikalnim promjenama i previranjima u regiji postoji izuzetno čvrst temelj za uspostavu vladavine prava i održivog ekonomskog razvoja.

25.4.2012.

Trećeg dana zasjedanja, povodom obilježavanja desete godišnjice prijema BiH u punopravno članstvo Vijeća Evrope u organizaciji Stalne misije Bosne i Hercegovine u Strazburu, u lobiju ispred sale u kojoj se održava plenarno zasjedanje PS Vijeća Evrope otvorena je izložba slika pod nazivom „Kad su komšije bili ljudi“ („When Neighbours were fellow human Beings“). Tema izložbe bila je spašavanje Jevreja u BiH tokom Drugog svjetskog rata. Tim povodom aprilskom zasjedanju Skupštine i otvaranju izložbe prisustvovao je i prvi zamjenik predsjedavajućeg Predstavničkog doma **Božo Ljubić** i šef njegovog kabineta **Veso Vegar**. Pomenutu izložbu otvorili su ministar vanjskih poslova BiH **Zlatko Lagumdžija** i predsjednik Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope **Jean Claude Mignon**.

Nakon otvaranja izložbe ministar vanjskih poslova BiH Zlatko Lagumdžija obratio se PS Vijeća Evrope te odgovarao na pitanja članova nacionalnih delegacija zastupljenih u PS Vijeća Evrope.

26.4.2012.

Prvi zamjenik predsjedavajućeg Predstavničkog doma PSBiH **Božo Ljubić**, visoki predstavnik za BiH **Valentin Inzko**, te članovi Stalne delegacije BiH u PS Vijeća Evrope **Milica Marković** i **Saša Magazinović** prisustvovali su sjednici Komiteta za poštivanje obaveza i angažmana članica Vijeća Evrope (Monitoring komiteta), koja je održana četvrtog dana zasjedanja. Na sjednici je razgovarano o postignutim rezultatima u vezi s euroatlantskim integracijama naše zemlje, kao i o onome što je potrebno uraditi u narednom periodu, pri čemu je naglasak stavljen na neophodnost provođenja presude Suda za ljudska prava u predmetu Sejdić i Finci protiv BiH. Visoki predstavnik za BiH Valentin Inzko se tokom izlaganja osvrnuo na pozitivne pomake do kojih je u posljednje vrijeme došlo u našoj zemlji. Naglasio je da je poboljšana politička atmosfera rezultirala formiranjem Vijeća ministara BiH, usvajanjem Zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u BiH, Zakona o državnoj pomoći, kao i dogovorom o vojnoj imovini, koji će u značajnoj mjeri uticati na bosanskohercegovačku poziciju na predstojećem zasjedanju NATO-a u Čikagu. Valentin Inzko izrazio je optimizam i u pogledu ispunjenja preostalih obaveza BiH. Početkom juna izvjestioci Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope **Karin S. Woldseht** i **Egidijus Vareikis** posjetit će Bosnu i Hercegovinu s ciljem daljnjeg praćenja ispunjavanja njenih postprijemnih obaveza, tako da se može očekivati da će se na dnevnom redu trećeg, odnosno janskog dijela zasjedanja PS Vijeća Evrope naći i novi izvještaj o BiH.

U četvrtak, 26. 4. 2012., zamjenik predsjedavajućeg Predstavničkog doma **Božo Ljubić** susreo se s predsjednikom Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope **Jean Claudom Mingnonom**. Tom prilikom govorilo se o napretku koji ostvaruje Bosna i Hercegovina na ispunjavanju standarda i vrijednosti koje zastupa ova organizacija kao i ispunjavanju uslova na putu BiH prema Evropskoj uniji. Desetogodišnje članstvo u Vijeću Evrope pokazalo se kao veliki dobitak za demokratski razvoj BiH, a BiH može postati istinski prosperitetna, ako se na dobar način dođe do balansa između etničkih i individualnih prava, kao što je slučaj u ostalim funkcionalnim, multietničkim državama”, istakao je dr. Ljubić. Naglasio je da su

posljednjih mjeseci u BiH postignuti dogovori o bitnim pitanjima, kao što su: nepokretna vojna imovina, Zakon o državnoj pomoći i Zakon o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u BiH, napomenuvši da bi se naredna dva mjeseca mogla biti ključna za napredak BiH ka Evropskoj uniji.

Božo Ljubić izrazio je očekivanja da će na sljedećem sastanku lidera stranaka parlamentarne većine biti dogovoreni principi i za provođenje presude Evropskog suda za ljudska prava u predmetu Sejdić i Finci protiv BiH, naglašavajući da je u dosadašnjim razgovorima usaglašeno da se presuda provede u cjelini i na suštinski način, kako bi se zadovoljili zahtjevi pripadnika nacionalnih manjina i ostalih. Pritom je posebno skrenuo pažnju i na pitanje prava konstitutivnih naroda, odnosno činjenicu da Hrvatima treba omogućiti jednak uticaj na izbor svojih legitimnih predstavnika. Sagovornici su izrazili spremnost za daljnju saradnju, a predsjednik gosp. Mingnon prihvatio je poziv da posjeti Bosnu i Hercegovinu.

Tokom boravka u Strazburu gosp. Ljubić susreo se i s koizvjestiocima Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope za Bosnu i Hercegovinu **Karin S. Woldseht**, **Egidijusom Vareikisom** i šeficom Monitoring komiteta **Caroline Ravaud**.

## 1. ZNAČAJNIJE TEME ZASJEDANJA

### Izgubljeni životi u Sredozemnom moru: ko je odgovoran?

U **Rezoluciji br. 1872 (2012.)** koju je, na osnovu izvještaja Tineke Strika iz Holandije (SOC), usvojila Skupština na aprilskom zasjedanju, pozvane su libijske vlasti, pomorske države, odnosno brodovi tih država koji su plovili u tom području a posebno NATO, na odgovornost zbog neuspjeha i mnogih propusta da se reagira na vrijeme, što je imalo za posledicu mnoge izgubljene živote u Sredozemnom moru (smrt 63 lica). Kao vjerodostojna, Skupština je istakla svjedočenja preživjelih putnika s broda o propustu vojnog helikoptera koji je letio iznad mjesta dešavanja tragedije, kao i velikog vojnog broda koji je otplovio bez pokušaja spašavanja. Slijedom navedenog Skupština smatra da su postojale mnoge prilike koje su propuštene da se putnici spase, te traži od NATO-a da provede detaljnu istragu o nesreći i da odgovori na mnoga otvorena pitanja. Također je zatraženo od Evropskog parlamenta da dostavi ostale informacije uključujući i satelitske snimke.

### Ravnopravnost spolova: uslov za uspjeh Arapskog proljeća

U usvojenoj **Rezoluciji br. 1873 (2012)** Skupština poziva zemlje južnog Mediterana da učine sve napore kako bi se poboljšao položaj žena, iskorijenio svaki oblik diskriminacije protiv njih te povećala zastupljenost žena u javnim tijelima. Na osnovu izvještaja Fatiha Saidija iz Belgije (SOC), zakonodavstvo pomenutih zemalja trebalo bi uskladiti s međunarodnim standardima za zaštitu ljudskih prava, kako bi se spriječio svaki oblik nasilja nad ženama. Kao prioritete, Skupština u usvojenoj Rezoluciji naglašava ravnopravnost spolova i poboljšanje položaja žena.

### Promoviranje aktivnog građanstva u Evropi

Članovi Parlamentarne skupštine VE iznijeli su ideje koje bi pomogle u povećanju učešća građana u donošenju odluka koje se tiču njih samih, posebno na lokalnom nivou. Usvajanjem izvještaja gosp. Dundeea (Velika Britanija, EDG) i **Rezolucije br. 1874 (2012)** Skupština

poziva države i vlade da podijele ideje o praktičnim načinima kojima bi se na lokalnom nivou poboljšalo učešće građana i time doprinijelo kvalitetnom upravljanju.

### **Dobro upravljanje i etika u sportu**

U **Rezoluciji br. 1875 (2012)**, usvojenoj na osnovu izvještaju Francois Rochebloinea (Francuska, EPP/CD), Skupština poziva Fifu da razjasni brojne skandale, koji su ugrozili imidž međunarodnog nogometa. Rezolucijom se predlažu sveobuhvatne smjernice o dobrom upravljanju i etici u sportu u međunarodnim i nacionalnim sportskim tijelima. Prevasodni cilj je ukidanje finansijske nejednakosti među klubovima te poboljšanje transparentnosti i odgovornosti u upravljanju sportskim tijelima.

### **Potreba za borbom protiv namještanja utakmica**

Izražavajući zabrinutost zbog manipulacije sportskim rezultatima, Skupština je, na osnovu prijedloga Anne Brasseur iz Luksemburga (ALDE), pozvala na zabranu klađenja na onim takmičenjima koju su podložna pokušajima korupcije. Problem nedopuštene dobiti od sportskog klađenja ugrožava javni red i vladavinu prava, navodi se u usvojenoj **Rezoluciji br.1876 (2012.)**. U pogledu sankcioniranja klađenja, države članice Vijeća Evrope trebalo bi da prilagode svoje zakonske okvire i osiguraju njihovu usklađenost. Međunarodni sportski savezi trebalo bi zajednički da djeluju u načinima koordiniranja u borbi protiv namještanja rezultata, te da izrade smjernice koje bi osigurale podizanje svijesti sportaša, navodi se u usvojenoj Rezoluciji.

### **Zaštita slobode izražavanja i informiranja na internetu i online medijima**

U usvojenoj **Rezoluciji br. 1877 (2012.)** Skupština je zatražila od zemalja članica Vijeća Evrope da osiguraju puno poštivanje slobode izražavanja i informiranja na internet i online medijima. Slijedom izvještaja Zaruhi Postanjan iz Armenije (EPP/CD), posrednici moraju snositi odgovornost za emitiranje nezakonitog sadržaja, pri čemu bi se posebno stavljao akcenat na nezakonit sadržaj kao što je dječija pornografija i sadržaji koji potiču ksenofobiju i rasizam, mržnju, nasilje ili terorizam.

### **Situacija u Siriji**

**Rezolucijom br. 1878 (2012.)** Skupština je snažno osudila teška kršenja ljudskih prava i izrazila žaljenje zbog stalnog kršenja prekida vatre, kao i većih brojeva smrtnih slučajeva. Skupština je izrazila nadu da bi provođenje mirovnog plana Kofija Anana trebalo u konačnici dovesti do potpunog prestanka nasilja kao i do demokratskih promjena u Siriji. Pietro Marcanero iz Italije (SOC) pozvao domaće opozicione grupe da se ujedine, kako bi se mogli smatrati legitimnom alternativom svim sirijskim građanima, bez obzira na njihovu etničko porijeklo, kulturu i religiju, te je naglasio da je poštivanje ljudskih prava, a posebno prava manjina, preduslov za ujedinjenje i jačanje opozicije.

### **Stanje raseljenih lica i povratnika u regiji sjevernog Kavkaza**

Napori koje preduzimaju ruske vlasti poboljšale su živote značajnom broju raseljenih lica, ali je još uvijek veliki broj onih koji ne uživaju u potpunosti svoja prava, iako je prošlo više od 20 godina od progonstva, istaknuto je na zasjedanju Skupštine. Usvajajući **Rezoluciju, br.**

**1879 (2012.)** baziranu na izvještaju Nikolaosa Dendiasa iz Grčke (EP/CD), Skupština je pozvala na preduzimanje jačih napora, a s ciljem postizanja trajnog rješenja za preostala raseljena lica.

### **Promoviranje odgovarajuće politike “poreskog raja”**

**Rezolucijom br. 1881 (2012.)** Skupština predlaže nekoliko koraka kojima bi se okončalo izbjegavanje plaćanja poreza, prijevare i utaje. Usvajajući Rezoluciju na osnovu izvještaja gosp. Dirka van der Maelen iz Belgije (SOC), istaknuta je neophodnost borbe protiv razbojničkih poreskih propisa koji nanose ozbiljnu štetu javnom interesu Skupština je Rezolucijom zaključila da poreski sistemi predstavljaju kamen- temeljac javnim finansijama te podržavaju demokratsko upravljanje državnom vlasti, makroekonomsku stabilnost i socijalnu koheziju.

### **Pristojne penzije za sve**

S obzirom na trenutnu ekonomsku krizu, a s ciljem očuvanja pristojnih penzija za sve, u **Rezoluciji br. 1882 (2012.)** koja je jednoglasno usvojena na osnovu izvještaja Denisa Jacquata iz Francuske (EPP/CD), Skupština je pozvala zemlje članice da pronađu odgovarajuća rješenja, posebno za lica s invaliditetom i za doseljenike. Osim toga, Skupština je pozvala one zemlje članice koje još nisu to učinile da ratificiraju revidiranu Evropsku socijalnu povelju, jedini obavezujući akt Vijeća Evrope koji se odnosi na prava starijih lica.

Pripremila<sup>1</sup>

Privremeni sekretar Delegacije

Sevda Valjevčić

Dostavljeno:

- kolegijima oba doma PSBiH
- Komisiji za vanjske poslove PDPSBiH
- Komisiji za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, saobraćaj i komunikacije Doma naroda PSBiH
- Delegaciji PSBiH u PSVE
- Kolegiju Sekretarijata
- Ministarstvu vanjskih poslova BiH
- a/a

---

<sup>1</sup> Uz saglasnost članova Delegacije